

A CORUÑA



© Edilesa 2006



09 **Iglesia de Santiago:** románica del s. XII con reformas del s. XIV y XV. Son interesantes la portada principal y la colección de modillones de figuras grotescas.

10 **Palacio Municipal (Casa Consistorial):** amplio y elegante edificio modernista de comienzos del s. XX. Fachada historiada. Rematado en tres torres con cúpula.

11 **Puertas del Mar:** abiertas en distintos puntos de las viejas murallas del s. XV. Puerta de San Miguel del s. XVI y del Clavo y de la Cruz, ambas del s. XVIII.

12 **Torre de Hércules:** construida en el s. II, durante lo gobierno del emperador Trajano. Es el faro romano en funcionamiento más antiguo del mundo. Restaurado en el exterior en el último tercio del s. XVIII. Símbolo de la ciudad.

13 **Jardines de San Carlos:** construidos en 1843 sobre el antiguo bastión o fortaleza de San Carlos. Jardines románticos que albergan la tumba del general británico Moore.

01 **Castle of San Antón:** this castle was originally built in the 16th century on a small islet in A Coruña Bay to hold people suffering from contagious diseases. It was later used as a fortress and prison, the present constructions dating from the 18th century. Nowadays it houses the city's archaeological museum.

02 **Convent and Square of Santa Bárbara:** this convent, situated in a singularly attractive square, dates back to the second half of the 15th century and was enlarged in the 17th and 18th centuries.

03 **Convent of Santo Domingo:** this convent was built in 18th century Galician baroque style and possesses an interesting tower, oblique to the axis of the church. The latter contains a chapel devoted to Our Lady of the Rosary, the city's patron saint.

04 **Galerías Coruñesas (Windowed Balconies):** these windowed balconies in the Avenida de la Marina were built during the 19th century to make the most of the hours of daylight, and gave A Coruña its nickname of the Crystal City.

05 **Church of the Capuchin Sisters:** this church, the work of Fernando de Casas e Novoa, was built in the early 18th century in the Compostela Baroque style.

06 **Church of San Nicolás:** this church is in early 18th century Baroque style.

07 **Church of San Jorge:** this church, the work of Domingo de Andrade, was built in the 18th century Compostela Baroque style.

08 **Church of Santa María do Campo:** construction of this old collegiate church, which was built in Romanesque style by the mariner's guild (12th century), finished in the 15th century. Note the rose window and tympanum over the main door depicting the scene of the Adoration of the Magi.

09 **Church of Santiago:** another church built in Romanesque style in the 12th century, with alterations dating from the 14th and 15th centuries. Of note are the main door and the collection of corbels carved with grotesque figures.

10 **Town Hall:** a spacious and elegant building in the Modernist style, dating from the early 20th century. Ornate façade with three towers topped with domes.

11 **Sea Gates:** these gates were built into the old 15th century walls at different points. The "Puerta de San Miguel" dates from the 16th century, and the "Puerta del Clavo" and "Puerta de la Curz" from the 18th.

12 **Tower of Hercules:** built in the 2nd century AD, during the reign of the Emperor Trajan, it is the oldest working Roman lighthouse in the world. Symbol of the city, it was restored on the outside towards the end of the 18th century.

13 **Gardens of San Carlos:** these gardens, built in the Romantic style in 1843 inside the former bastion or fortress of San Carlos, contain the tomb of General Sir John Moore.

A CORUÑA

- 01 Castelo de San Antón:** orixe no s. XVI, reformas no XVIII. Nun pequeno illote da baía coruñesa, hoxe en día unido á terra firme, foi erixido para acoller os enfermos contaxiosos e posteriormente funcionou coma fortaleza e prisión. Nel atópanse as dependencias do museo arqueolóxico.
- 02 Convento e Praza de Santa Bárbara:** da 2ª metade do s. XV, foi ampliado nos s. XVII e XVIII. Ubicado nunha praza de peculiar beleza.
- 03 Convento de Santo Domingo:** estilo barroco galego do s. XVIII. Interesante torre oblicua ao eixo da igrexa. Alberga a capela da Nosa Señora do Rosario, padrao da cidade.
- 04 Galerías Coruñesas:** na Avda. da Mariña. Construcións acristaladas do s. XIX para aproveitar mellor as horas de sol. Dérionlle á cidade o sobrenome de Cidade de Cristal.
- 05 Igrexa das Capuchinas:** estilo barroco compostelán de comezos do s. XVIII, obra de Fernando de Casas e Novoa.
- 06 Igrexa de San Nicolás:** estilo barroco de comezos do s. XVIII.
- 07 Igrexa de San Xurxo:** templo de estilo barroco compostelán do s. XVIII obra de Domingo de Andrade.
- 08 Igrexa de Santa María do Campo:** antigua colegiata construída polo gremio dos mareantes de orixe románica (s. XII) e rematada no s. XV. Especial relevancia do rosetón e tímpano da porta principal no que se desenvolve a escena da Adoración dos Reis Magos.
- 09 Igrexa de Santiago:** románica do s. XII con reformas do s. XIV e XV. Son interesantes a portada principal e a colección de canzorros de figuras grotescas.
- 10 Pazo Municipal (casa do concello):** amplo e elegante edificio modernista de comezos do s. XX. Fachada historiada. Rematado en tres torres cupuladas.
- 11 Portas do Mar:** abertas en distintos puntos das vellas murallas do s. XV. Porta de San Miguel do s. XVI e do Cravo e da Cruz, ambas do s. XVIII.
- 12 Torre de Hércules:** construída no s. II, durante o goberno do emperador Trajano. É o faro romano en funcionamento máis antigo do mundo. Restaurado no exterior no último terzo do s. XVIII. Símbolo da cidade. 13.
- 13 Xardíns de San Carlos:** construídos en 1843 sobre o antigo bastión ou fortaleza de San Carlos. Xardíns románticos que albergan a tumba do xeneral británico Moore.
- 01 Castillo de San Antón:** origen en el s. XVI, reformas en el XVIII. En un pequeño islote de la bahía coruñesa, hoy en día unido a tierra firme, fue erigido para acoger a los enfermos contagiosos y posteriormente funcionó como fortaleza y prisión. En él se encuentran las dependencias del museo arqueológico.
- 02 Convento y plaza de Santa Bárbara:** de la 2ª mitad del s. XV, fue ampliado en los s. XVII y XVIII. Ubicado en una plaza de peculiar belleza.
- 03 Convento de Santo Domingo:** estilo barroco gallego del s. XVIII. Interesante torre, oblicua al eje de la iglesia. Alberga la capilla de Nuestra Señora del Rosario, patrona de la ciudad.
- 04 Galerías Coruñesas:** en la Avda. da Mariña. Construccións acristaladas del s. XIX para aprovechar mejor las horas de sol. Le dieron a la ciudad el sobrenombre de Ciudad de Cristal.
- 05 Iglesia de las Capuchinas:** estilo barroco compostelano de comienzos del s. XVIII, obra de Fernando de Casas y Novoa.
- 06 Iglesia de San Nicolás:** estilo barroco de comienzos del s. XVIII.
- 07 Iglesia de San Jorge:** templo de estilo barroco compostelano del s. XVIII obra Domingo de Andrade.
- 08 Iglesia de Santa María del Campo:** antigua colegiata construida por el gremio de los mareantes de origen románico (s. XII) y terminada en el s. XV. Especial relevancia del rosetón y tímpano de la puerta principal en el que se desarrolla la escena de la Adoración de los Reyes Magos.

